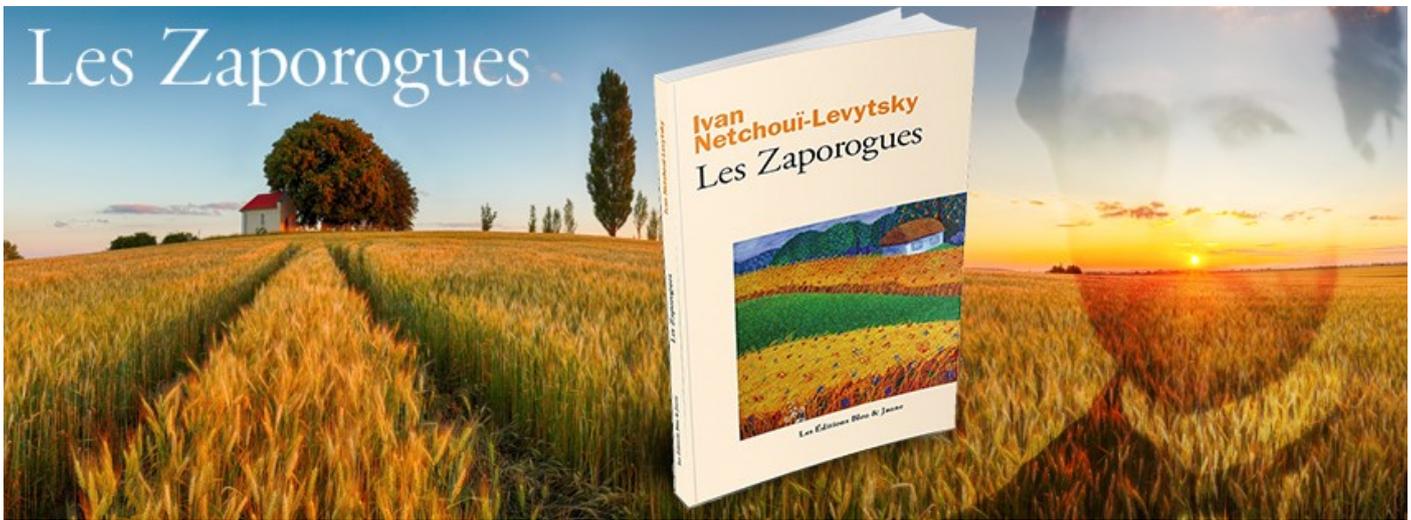


Les Cosaques zaporogues sont arrivés en France !

Les Éditions Bleu & Jaune sont heureuses de vous présenter leur nouvel ouvrage :

Les Zaporogues d'Ivan Netchouï-Levytsky

présenté, traduit de l'ukrainien et annoté par Danielle Berthier



Parution : 30 mars 2016

Rendus célèbres par Voltaire puis par Apollinaire, immortalisés par Gogol, les Cosaques zaporogues sont connus en Occident surtout comme des guerriers redoutables.

Le récit d'Ivan Netchouï-Levytsky (1838-1918) offre l'occasion de les découvrir sous un jour nouveau et d'observer les valeurs qu'ils représentent dans la conscience ukrainienne : le respect du passé et de son organisation démocratique, la ténacité et l'audace, la fierté de son identité et le sentiment de l'honneur, la cohésion du groupe et l'aspiration à la liberté.

Par ailleurs, une image de l'Ukraine, à la fois éternelle et traditionnelle, se dessine tout au long de ce conte : plongée dans un profond sommeil, elle attend – faut-il y voir le présage d'un avenir meilleur ? – qu'un vent nouveau apporte avec lui « des nuages remplis d'une eau vivifiante ».

Illustration de couverture :

© Olga Kvasha, Le Blé / Ольга Кваша, Хліб, 2005

80 pages ; 120 x 190 mm ; broché. ISBN 979-10-94936-01-6. EAN 9791094936016. 14,90 €

La Maison d'édition

Fondées par Tatiana Sirotchouk en 2015 à Paris, les Éditions Bleu & Jaune ont pour ligne éditoriale la découverte de l'Autre.

Au départ, c'est une invitation à la découverte de l'Ukraine : le projet éditorial consiste à faire connaître l'histoire et la littérature ukrainiennes au public français et francophone. La Maison cultive aussi l'ouverture sur le monde car elle croit que l'échange interculturel est une richesse inouïe. Désenclaver les frontières entre pays et cultures et construire des ponts interculturels est son engagement, sa mission et sa contribution à l'humanité.

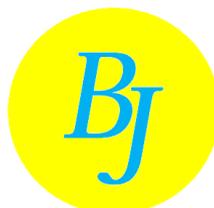
Pour en savoir plus

Les Éditions Bleu & Jaune

102, avenue des Champs-Élysées

75008 PARIS

<http://www.editionsbleuetjaune.fr>



Contact presse

Tatiana Sirotchouk

Mail : ts@editionsbleuetjaune.fr

Tél. 09 84 34 52 62